

الاستيطان

لجناب عزتو الدكتور كرات بك رئيس اطباء السكك المحمدية المصرية

حضرة منشي المتصرف الفاضلين

اني طالما سمعت بفضل مجلتكما الشهيرة وكثرة فوائدها العلمية واقبال جمهور العفلاء عليها
وامالهم ان تكون خير الوسائط لتبني الازدهان وابقاظ بني الوطن من سنة الغفلة التي نقلت على
عقولهم منذ دهنهم النوائب واشتدت عليهم وطأة الدهر . ولذلك جئت عارضا على حضرتكما
المساعدة في هذا العمل المتجد المحميد بما اعثر به في مطالعتي من الفوائد حتى انا راق تكررات
بنشره افادة للقراء . ولعل الشكرات التالية في الاستيطان تنفع موقع التدويل فيجد محلا في جريدتكما
الغراء

كرات بك

دكتور في الطب والعلوم

يراد بالاستيطان عند علماء هذا الزمان ايلاف طبائع الاجسام الحية من نبات وحيوان
لهواء وطن غير وطنها الاصلي بعد ان ينقلها الانسان اليه . ولا فرق في ذلك سواء ألتفت دقة
واحدة لعدم اختلافه عن وطنها الاصلي كما اذا نقلها الانسان من اقليم الى اقليم آخر مماثل له في
هوائه وترتبه ومائته غير مختلف عنه في مزاجه . او ألتفت تدريجا لاختلافه عن وطنها الاصلي كما
اذا نقلها الانسان الى اقليم لا يناسب طبيعتها فجعلت تتغير شيئا فشيئا حتى طبقت طبيعتها عليه
وصارت تصلح لاستيطانه . والبحث في هذا الموضوع لا يتخلو من فوائد كثيرة تلزم معرفتها لاهالي
كل بلاد

لا يخفى ان بعض انواع الحيوانات والنبات تنمو ويكثر جدا في بلاد ولاينو ولا يكثر الا
قليلا اذا نقل منها الى بلاد اخرى . والشعارف ان سبب ذلك او ان اشهر سبب لذلك هو
اختلاف البلادين في الهوائ اعني في معدل درجة حرارتها واعظها وفي اختلاف ضغط الجلد
فيها ومقدار رطوبته وغيره من الاحداث الجوية التي يتنوم بها هوائه (مناخ) كل بلاد .
والصحيح ان اختلاف الهوائ في البلادين وان كان يحدث فرقا في حيوانها ونباتها لكنه ليس بالسبب
الوحيد ولا بالسبب الاكبر في احداث الفرق بينها لانه اذا صدق في بلاد لا يصدق في غيرها .
مثلا اذا قلنا ان الطائر الضئيل لا يعيش ولا يتكاثر في بلاد سيبيريا واسبانيا وكريلاندا
لاختلاف طبيعتها اختلافا عظيما عن طقس وطنه في كواتيالا وبرازيل قلنا ولما لا يعيش

ويكثر في بلاد مدكسكو وبورنيو وكينا الجديدة حيث لا يختلف الطقس عن طقس بلادنا
وقلما يوجد فرق بين هواء البلادين

إذا تأملنا الحيوانات والنباتات التي نقلها البشر من بلاد إلى أخرى وجدناها كثيرة منتشرة
على جانب عظيم من وجه الأرض على أن الإنسان لم ينقلها كلها عمداً برضاة بل إن كثيراً منها
انتقل معه عرضاً إن لم يكن كرهاً. وشاهد ذلك أن الضرصور والجرد الأغير قد استوطنا بلاداً
فسيحة من الأرض حال كون وطنها الأصلي بلاد الروس فالإنسان لو خبر بين نقل هذين
الحيوانين ونقل الجديري والهواء الأصفر معاً من بلاد إلى أخرى فلربما تردد في اختياره. ولذلك
لا يكون نقله لما قصداً لغرض بل كرهاً لضرورة الاتصال بين الشعوب المؤدية إلى توطين ما
ما لا يحب توطينه من الحيوان والنبات

إن العالمين بطوائع الحيوان والنبات يكرهون وجود الغريب منها في غير وطنه كما يكره
اللفوي دخول لنظفة مولدة في قصبة من قصائد الجاهلية مثلاً. إلا أن للاستيطان منافع ومضار
لا تنكر فكل ما في بلاد مصر من الحيوانات والنباتات النافعة منقول إليها ومستوطن لما استيطاناً
فناقلة الاستيطان لما لا تنكر. لكن الغالب أن يتأتى عن الاستيطان ضد ذلك. فربما نبت
بستوطن بلاداً فيقوى فيها ويمكن من أراضيها حتى يبداً أنواعاً غيرة ما لا تتدر فائدة ثم يستغل
أمره في البلاد ويستعصي على قوات البشر فيلحق بهم من الأذى أئدة كما سأتى معنا

هذا وقد كان العلماء يزعمون أن كل حيوان ونبت ممنصوص يارض يستوطنها وأنه يتأخر
حتى يتفرض إذا نقل منها. وكان دليلهم على ذلك أن كل نبات وحيوان بلائم طبعه طبع الوطن
الذي خلق فيه من حيث الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة وغير ذلك من صفات الأقليم.
فإذا استوطن غير وطنه تغير الهواء عليه فلم يستطع أن يقاوم ما فيه من الكائنات الحية ولذلك
يضعف تدريجياً حتى يتفرض. وقد انتفض زعمهم هذا بالبحر والتجارب. نعم إن بعض الحيوانات
والنبات يضعف ويتأخر إذا نقل من وطنه إلى وطن آخر كخجرتي الدوريو والمكتبين اللتين
تتوان وتيران ثمراً لذيذاً في جزائر مالاي فانهما نسمان وتدويان ولا تصحان ثمراً إذا نقلتا من
وطنها إلى جزائر الهند الغربية ولبنون سدوك الذي ينبت في جزائر آزور وجزائر الهند الغربية
يغير طعمه اللذيذ إذا نقل غرباً إلى بنكوك ولايون من جزائر مالاي حتى يصير كاللنت بالنسبة
إلى الليون. ولكن حيوانات ونباتات كثيرة تقوى وتريد باستيطانها بلاداً جديدة فالمرجح
الاسكوتلندي ينمو في أستراليا مثلاً لا مثيل له في اسكوتلندا ووطنه الألي والعليق الانكليزي قد نما
وتكاثر تكاثراً لم يكن بعد فيه منذ نقل إلى بلاد ويلس الجديدة الجنوبية حتى صار الفلاح والساني

هجران عن استصاله . وهو في بلاد قليل ضعيف . والجرذ فهو ويتكاثر في كل بلاد دخل
 اليها كما يتكاثر في روسيا وطبوا الاصلى . والارنب ما نقل الى اوستراليا من اوربا وأطلق فيها حتى
 ملأ أرضها وصار شرآفة على أرضها ومزروعاتها . والدوروثي أبي الناس ان بغداد الى رأي
 العلماء نقلوا الى الولايات المتحدة وقارة اوستراليا فتكاثر فيها حتى صار اليوم آفة على الطيارها .
 والصرصور نقل الى بلاد انكليز من وطن آخر فانتصت فيها حتى عجز اهلبا عن استصاله
 منها . والبوض لم يدخل جزائر صندويج الا حوالي سنة ١٨٣٠ فصار الآن ضربة على
 اهلباها . والبراغيث نقلت الى شيلى واوستراليا فتلأ فصارت فيها الآن الوباء على الوباء . وقس على
 القليل الذي ذكر كثيرا ما لم يذكر . وبناء عليه لا يصح قول المتقدمين بأن كل نبت وحيوان
 مخصوص بارض لا يتعداها الا يتحمل الحرارة فان كثيرا منها يتبع بعدها انتاعا عظيما . ولا
 يلزم ضرورة ان كل نبت وحيوان يكون مكانه العاش فيو انب تربة وادق حاجة له من كل
 مكان سواء اذ قد لا ينمو فيه النبت والحيوان ولا يتكاثران الا لا يفتقها ما هو اقوى منها من الآفات
 ومن الحفائق التي لا يدرك النصد منها ان كل ما كان جميلا او فائعا او نافعاً ولا
 مضراً من النبت والحيوان لا يعيش ولا يكثر انا استوطن بلاداً غير بلاده ما لم يتهدد الانسان
 بالترية والتعب . بخلاف ما كان قبيحاً او مضراً كالديدان والحشائش فان استيطانها سهل جداً
 ولا يحتاج الى عناية من الانسان بل يتم غالباً قسراً ولو بذل العناية في معاكسة وابطالوا
 فكان النصد من ذلك النصد بقى لقوله "شوگا وحسکا نبت لك (الارض) . وبعرق جيبيك
 تاكل خبزاً" وكان ناموس بناء الانب قد وضع لمعاكسة الانسان وزيادة اتعايه فالذي يجب
 الانسان بناءه لجمال اولنعه او لكليها معاً . مندر على عدم البناء والذي يجب فناءه لقيوان
 لضرره او لكليها معاً . مندر على البناء . وربما تبادر الى الوم ان سب انقراض الازهار والاطيار
 والحشرات الجميلة هو جماله لان الانسان يقتلع الزهرة الجميلة ، تلأ حيث يراها فنبت دون ان
 تخلف بعدها نلاً وهكذا يقال في سائر المخلوقات الحية الجميلة . ولكن لو صح هذا التعليل
 لكان الاولى ان تنقرض الحيوانات والنباتات المنقرض من الارض فان الانسان اول عدو لها
 يقتلها وبينها حيث يراها وبعض الناس ينضوي العز في ابادتها فذا عدا عن اعدائها الكثرية
 كالطيور التي تاكل حبوبها والددود الذي ياكل ازهارها والدوس الذي ياكل براعمها ومع
 ذلك فلا تضعف ولا تنقل . والسبب الصحيح في ذلك هو ان الحشائش والديدان من طبعا
 كثرة التوليد وشدة الحياة في افرادها وسرولة تغيرها وانها لما تنقلب عليها من الظروف
 والاحوال بخلاف الحيوانات والنباتات النافعة والجميلة . ولهذا يسهل الاشيطان على ما كان

مضراً وقيحاً وبسر على ما كان نائماً وحبلاً . والتصد الظاهر في ذلك معاقبة الانسان بفعله تعالى "تسوكاً ورحمةً لك" كما تقدم

فبتدل مما تقدم ان النبات والحيوان لا يتغيران ذاتاً على طعام واحد ومعدل واحد من النور والازدياد بل ان طعامها وقت النور والولاد يتغيران فيها بتغير الظروف والاحوال . فاذا نقلت حشرة مضرة مثلاً من بلاد الى بلاد صيها اطول فولدها يزيد كل فصل والآفات التي تسوط عليها في بلادها الاصلية تنقل عدداً ربما لم توجد في البلاد الجديدة التي انتقلت اليها فتكاثرت تكاثراً عظيماً جداً من الزمان على الاقل لتلحق بتلك البلاد اضراراً لا تحصى . كما حدث بانتقال بعض الحشرات المضرّة من اوربا الى الولايات المتحدة باميركا فتكاثرت فيها جداً والحمت بها اضراراً بليغة مع ان عددها وضررها محصوران في اوربا منذ ازمان طويلة . والغريب ان نبات اوربا وحيوانها انقرضت من نبات اميركا واستراليا وحيوانها على اسيطان البلدان . وشاهد ذلك ان نباتات كثيرة من اوربا - وكلها حشائش مضرّة - ما بلغت كاليفورنيا واستراليا حتى تكاثرت في براريها وصارت تراجح نباتاتها النافعة بخلاف نباتات اميركا فانه لم يبق منها نبت في اوربا على نبات تلك القارة . ونباتات استراليا لا تعيش في اوربا الا اذا نهدتها الانسان بجرث ارضها ونميتها وسائر ما يدفع الموبقات عنها . وما يقال في النبات يقال ايضاً في الحيوان . والسبب في ذلك على ما قيل ان النبات والحيوان في النصف الشرقي من الكرة ما ذرية انواع عانت وجاهدت جهاداً طويلاً في الارض فانقرض منها كل ضعيف ولم يبق الا القوي الصالح للحياة . فكان نسلها يولد الآن ابطلاً محنكة قد ورثت القوة والخبرة بالكفاح والجهاد في ميدان الحياة من آباؤها بخلاف نبات النصف الغربي من الكرة وحيوانها فانها لم يجاهدوا هذا الجهاد الطويل ولذلك لا يستطيعان مزاحمة نبات اوربا وحيوانها اذا جمعتهما بقعة واحدة

وبناء على ذلك يجب الاحتراس التام قبل ادخال نوع جديد من الحيوان او النبات الى بلاد ما . لان ادخال النوع الواحد لا يقتصر على زيادة نوع واحد في البلاد بل يفضي الى تغييرات كثيرة ربما اخلت بها الموازنة في البلاد كلها وانقرض بها انواع من احسن ما في البلاد وانقصها لان النافع والحجمل لا يتقدران على التسليح والمضّر في الاسيطان كما تقدم . ويتضح لنا ذلك من هذا الامثلة : ان جزيرة القديسة هيلانة وارض رأس الرجاء الصالح كانتا كثيرتي الاشجار والحيوان قبل ان اتاهما الاوربيون بالماعز . ومعلوم ان الماعز يرمي صفار الاشجار فلذلك لا تكثر فيها وماتت الاشجار الكبيرة منها لم يكن هناك اشجار تخلفها فصرت البلاد من الاشجار وباد ما كان يعيش

فيها وبساتين بانهارها من الوحش والظبير والحشرات تباد الحيوان والنبات من جزيرة الهندية
 دبلانة حتى صار يحسن الآن على طبائعها تحبباً . وحر ذلك الى عن قرب اوخم لانه من حرودت
 البلاد من شحرها وغابها لم تعد الامطار تنزل فيها رويلاً مخارفاً بل تنجم دتظل مسراً عتيقاً
 ثم تنقطع زماناً طويلاً يشد التبظ فيو . والتخلل التربة بسبب خلوعها من جذور الاشجار والاعشاب
 التي تناسك اجراؤها بها تجرفها السيول جرفاً من الرى الى الودية والمخضبات وتغادر الاماكن
 العينة التربة ارضاً بحجرة جرداء لا تنفها سكة ولا يبت فيها زرع . وهذا ما أدى الى كسح التربة
 عن اماكن فسحة كانت من احسن الاراضي للزراعة فصارت وعوراً بوراً . ولطالما كان دخول
 حشرة واحدة الى البلاد واسعة سبباً لجذبها واستيلاء عمامل الفتر والخراب عليها حتى تركتها تفاراً
 وبراري

ولا يتبع دخول الحيوانات والنباتات المضرة الى البلاد الا اذا كانت كيرة ترى وتقاوم
 كالجراد وامره مشهور . ومعها يكون بوسائط شتى مثل طردح التوقه كما يتبع الجراد وتسمد الارض
 بساد يقتلها والاستعانة عليها بحيوان او نبت آخر يهلكها . والمأمول ان تزداد معارفنا بوسائط
 المنع بازدياد معارفنا بالطبيعة واحوالها . ولا يبعد انه عن قريب يكنف البشر ما لا يختر الآن
 على بال احد من الوسائط المانعة والعلاجات النافعة التي تقي الاقطن وكثيراً من المزدومات
 من الآفات المهلكة لها

ولذلك يجب على كل حكومة ان تتخبط اناساً منضلعين من العلوم الطبيعية ولا سيما على
 الحيوان والنبات وتقدم لهم محلات خاصة يشتغلون فيها وتسهل بينهم وبين غيرهم من العلماء
 وسائط الاتصال والمناوذة كما يفعل الفلكيون في زماننا هذا ليتمكنوا بذلك من جمع المعارف
 المنفرقة واخراج النواتج منها وتعميها في البلدان منعا لانتداد الاروثة والادواء ودخول ما
 يضر دخوله من النبات والحيوان . ويجب على الحكومة ان لا تغفل ابادتهم باغراضها ولا تقيد
 افكارهم بمصالحها ولا تتخذهم آلات لانتاذا مفاصداها السياسية وما تدعو اليه شهورها الحالية لان
 العلم لا يرضح لسيد الا للطبيعة فان اذلل عنها لغيرها بطل ان يكون علماً ولم يعد لحكمه قوة ولا
 لسلطانه تنوذ . وذلك خلق بأن توجه الازمان اليه فكم من مال يفتق على اناس لم يعرفوا من
 العلم الا اسمه وكم من فرض تضع لاعطاء القوس غير بارها ووضع الاشياء في غير موضعها
 فيذهب المال ضياعاً والمساعي عبثاً لان الهام منوطة بمن ليس كفاً لها والمعارف مطلوبة ممن
 قمت معارفهم وضافت دائمة اطلاعهم وليس لهم نظر ولا عتدم تدقيق في السير الذي
 اطعموا عليه